



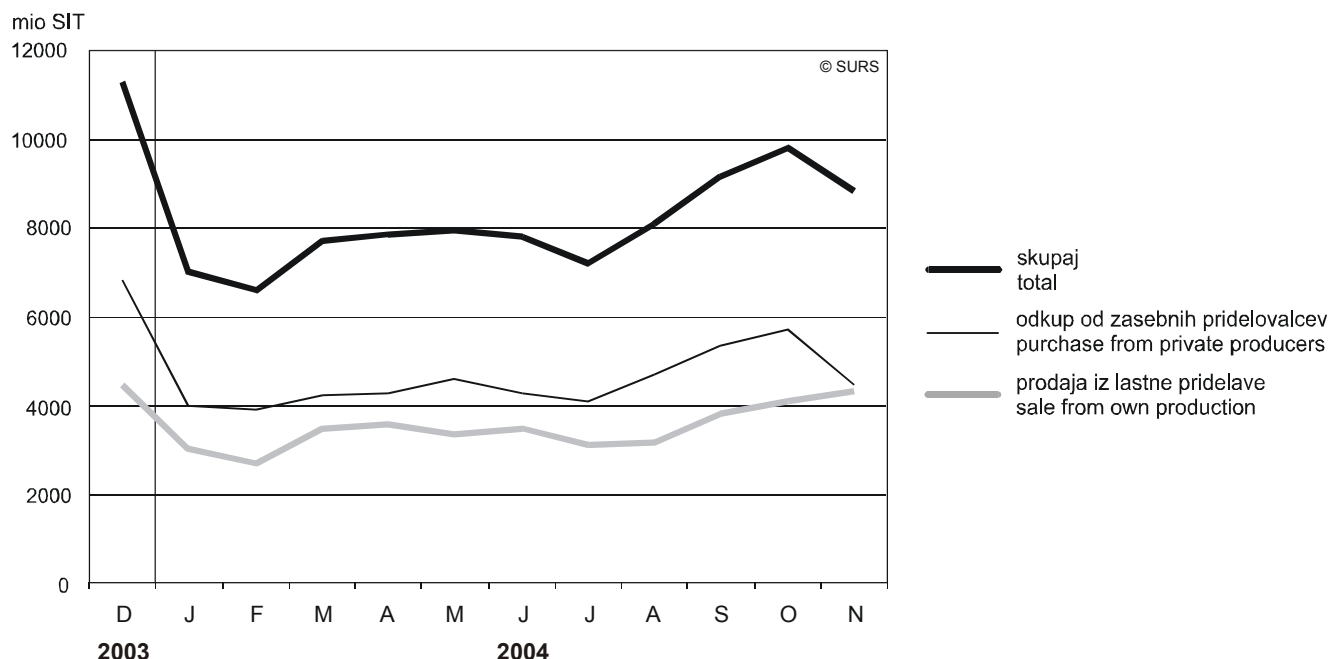
ODKUP KMETIJSKIH PRIDELKOV, SLOVENIJA, NOVEMBER 2004

PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, SLOVENIA, NOVEMBER 2004

- ▶ Celoten odkup kmetijskih pridelkov je bil novembra 2004 v primerjavi z oktobrom 2004 vrednostno nižji povprečno za 9,9 % (vrednost odkupa od zasebnih pridelovalcev je bila nižja za 21,6 %, vrednost prodaje iz lastne pridelave organizacij pa za 6,3 % višja).
- ▶ Vrednost odkupa je bila novembra večja v naslednjih skupinah: sadike sadnega drevja, alkoholne pijače, živina, kože in volna, ribe in les; manjša pa v skupinah žita, industrijske rastline, vrtnine, krmne rastline, sadje, grozdje, perutnina in jajca, mleko in mlečni izdelki, med in vosek ter drugi pridelki.
- ▶ Med pomembnejšimi kmetijskimi pridelki je bil količinsko večji odkup težkih prašičev, pitanih prašičev in prašičkov ter goveda in telet za zakol, jajc, vina in tehničnega lesa; količinsko manjši pa odkup perutnine za zakol, mleka, krompirja, jabolk in drv.
- ▶ In comparison with October 2004, in November 2004 the value of purchase decreased on average by 9.9% (the value of purchase of agricultural products from private producers decreased by 21.6% and the value of sold agricultural products from own production increased by 6.3%).
- ▶ In November the value of purchase increased in the following groups: fruit plants, alcoholic drinks, livestock, hides and wool, fishes and wood. The value of purchase decreased in these groups: cereals, industrial plants, vegetables, fodder plants, fruits, grapes, poultry and eggs, milk and milk products, honey and wax and other products.
- ▶ Of main agricultural products, the quantities of purchased fat pigs, porkers and sucking pigs, cattle and calves for slaughter, eggs, wine and pitprops and logs increased, while the quantities of purchased poultry for slaughter, milk, potato, apples and fuelwood decreased.

Slika 1: Odkup kmetijskih pridelkov, Slovenija, november 2004

Chart 1: Value of purchase of agricultural products, Slovenia, November 2004



### 1. Odkup in prodaja kmetijskih pridelkov, Slovenija, november 2004

Purchase and sale of agricultural products, Slovenia, November 2004

	1000 SIT Thousand SIT		Indeksi Indices			Struktura Structure I-XI 04 (%)	
	XI 04	I-XI 04	$\frac{XI\ 04}{X\ 04}$	$\frac{XI\ 04}{XI\ 03}$	$\frac{I-XI\ 04}{I-XI\ 04}$		
<b>SKUPAJ</b>	<b>8828447</b>	<b>89176647</b>	<b>90,1</b>	<b>91,9</b>	<b>96,9</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Prodaja iz lastne pridelave	4482684	49666852	106,3	94,9	116,1	55,7	Sale from own production
Odkup od zasebnih pridelovalcev	4345763	39509795	78,4	89,1	95,8	44,3	Purchase from private producers

### 2. Vrednost odkupljenih kmetijskih pridelkov po skupinah, Slovenija, november 2004

Purchased products by groups, Slovenia, November 2004

	1000 SIT Thousand SIT			Indeksi skupnega odkupa Indices of total purchase			
	skupni odkup total purchase		prodaja sale	$\frac{XI\ 04}{X\ 04}$	$\frac{XI\ 04}{XI\ 03}$	$\frac{I-XI\ 04}{I-XI\ 04}$	
	XI 04	I-XI 04	I-XI 04				
<b>SKUPAJ</b>	<b>8828447</b>	<b>89176647</b>	<b>39509795</b>	<b>90,1</b>	<b>91,9</b>	<b>96,9</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Poljedelstvo</b>	589330	5011718	2110225	49,9	113,4	81,5	<b>Arable farming</b>
Žita	296390	3133652	1396954	39,4	135,8	85,8	Cereals
Industrijske rastline	222269	710340	468232	75,5	115,3	113,3	Industrial plants
Vrtnine	69193	1138977	226667	59,0	75,6	62,9	Vegetables
Krmne rastline	1478	28749	18372	9,1	8,8	47,8	Fodder plants
<b>Sadjarstvo in vinogradništvo</b>	1493841	9765316	7466058	80,3	66,2	90,9	<b>Fruit and wine growing</b>
Sadje	186724	2466705	1839667	51,5	113,6	85,6	Fruits
Sadike sadnega drevja	78099	207731	207731	271,7	90,8	88,6	Fruit plants
Grozdje	510923	2060183	397165	57,3	38,4	81,5	Grapes
Sadike in cepelj. vin. trte	-	282721	276912	-	-	97,8	Vine plants
Alkoholne pijače	718095	4747976	4744583	124,4	109,4	98,8	Alcoholic drinks
<b>Živinoreja</b>	6159147	68710548	28437367	100,0	98,5	99,5	<b>Livestock breeding</b>
Živina	1971170	20407097	8951210	111,3	103,9	95,8	Livestock
Perutnina in jajca	1636362	18039658	17991627	93,6	94,8	102,1	Poultry and eggs
Mleko	2451480	29179798	1493330	97,2	98,0	101,6	Milk
Mlečni izdelki	2749	39169	1067	95,1	85,5	102,5	Milk products
Kože in volna	74436	715982	-	116,9	74,1	72,8	Hides and wool
Med in vosek	22950	328844	133	42,7	97,9	90,3	Honey and wax
<b>Drugi pridelki</b>	586129	5689065	1496145	97,9	100,9	94,0	<b>Other products</b>
Ribe	47510	564554	530299	106,2	96,8	104,0	Fishes
Les <sup>1)</sup>	456451	4140636	-	105,7	100,7	89,4	Wood <sup>1)</sup>
Drugo	82168	983875	965846	67,1	104,8	112,5	Other

1) Upoštevan je odkup lesa iz zasebnih gozdov, ki poteka preko zadrug in gozdnih gospodarstev.  
Included purchase of wood from private forests bought via cooperatives and forest management organisations.

### 3. Količina odkupljenih kmetijskih pridelkov, Slovenija, november 2004

Purchase of agricultural products - weights, Slovenia, November 2004

	Skupni odkup Total purchase		Prodaja Sale	Indeksi skupnega odkupa Indices of total purchase			
	XI 04	I-XI 04	I-XI 04	$\frac{XI\ 04}{X\ 04}$	$\frac{XI\ 04}{XI\ 03}$	$\frac{I-XI\ 04}{I-XI\ 04}$	
<b>Živina in perutnina za zakol</b>							<b>Livestock and poultry for slaughter</b>
Težki prašiči (t)	144	1275	1102	112,5	100,7	85,8	Fat pigs (t)
Pitani prašiči in prašički (t)	3209	36883	30256	116,7	101,1	97,4	Porkers and sucking pigs (t)
Govedo (t)	3174	34271	2045	108,7	92,1	90,3	Cattle (t)
Teleta (t)	133	1579	57	102,3	86,9	100,0	Calves (t)
Perutnina (t)	5167	55999	55885	90,6	91,2	95,0	Poultry (t)
Jajca (tisoč kosov)	11495	1078	123621	103,6	102,3	103,9	Eggs (1000 pcs)
Mleko (tisoč litrov)	37683	445724	23079	96,5	102,5	102,3	Milk (1000 l)
Krompir (t)	706	8529	1648	50,0	174,8	69,8	Potato (t)
Jabolka (t)	6727	37469	30422	63,7	174,2	97,4	Apples (t)
Vino (tisoč litrov)	1566	13001	13001	102,7	101,0	91,0	Wine (t)
Drva (m <sup>3</sup> )	1428	20856	-	90,4	48,7	71,1	Fuelwood (m <sup>3</sup> )
Tehnični les (m <sup>3</sup> )	38185	349109	-	103,7	102,7	89,5	Pitprops and logs (m <sup>3</sup> )



## STATISTIČNA ZNAMENJA

-	ni pojava
...	ni podatka
Ø	povprečje
*	popravljen podatek
0	podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
0,0	podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
+	in več (let, članov...)
1)	označba za opombo pod tabelo
( )	nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
z	podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

## METODOLOŠKA POJASNILA

### Namen statističnega raziskovanja

Na podlagi podatkov, ki jih zberemo s poročili (obrazca KME-ODK/M in KME-PRO/M), želimo prikazati mesečno gibanje odkupa in prodaje kmetijskih pridelkov. V poročilih je zajetih okoli sto pomembnejših pridelkov, ki so jih pridelovalci prodali; prikazane so količine prodanega blaga in zneski, ki so jih dobili za oddano (odkupljeno oz. prodano) blago, ter povprečne odkupne oz. prodajne cene; te so osnova za izračunavanje indeksov cen za kmetijske pridelke.

### Enote statističnega opazovanja

so podjetja, zadruge in druge organizacije, ki prodajajo pridelke iz lastne pridelave ali kmetijske pridelke odkupujejo neposredno od zasebnih pridelovalcev.

### Zajetje

O odkupu kmetijskih pridelkov od zasebnih pridelovalcev poročajo podjetja, zadruge, gozdna gospodarstva in organizacije, ki te pridelke odkupujejo za nadaljnjo prodajo.

O prodaji kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave poročajo kmetijska podjetja, šole, zavodi in druge organizacije (nezasebni pridelovalci).

Količine kmetijskih pridelkov, ki jih zasebni pridelovalci sami prodajo neposredno večjim potrošnikom ali na prostem trgu (prodaja na domu, sejmih ali na živilskih trgih), tu niso upoštevane.

### Definicije

**Skupni odkup** kmetijskih pridelkov in proizvodov zajema podatke o odkupu od zasebnih pridelovalcev ter o prodaji kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave podjetij, zadrug in drugih organizacij.

**Odkup** od kmetov je odkup kmetijskih pridelkov neposredno od zasebnih pridelovalcev prek pooblaščenih organizacij, ki odkupljene pridelke prodajo naprej, lahko jih prej tudi predelajo.

**Prodaja** zajema prodajo kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave zadrug, kmetijskih podjetij in drugih organizacij. K prodaji pa ne štejemo pridelkov, ki so bili kot surovine dani za predelavo lastnim enotam. V tem primeru štejemo kot prodajo izdelke teh enot (mlečne izdelke, alkoholne pijače, suho sadje itd.), ki so bili prodani.

**Vrednost odkupa** je znesek, ki ga zasebni pridelovalec prejme za oddane pridelke. Stroški organizacije v zvezi s prevzemom kmetijskih pridelkov od zasebnih pridelovalcev, s prevozom do skladišč, hrambo ali z uskladiščenjem se ne štejejo v vrednost odkupa.

## STATISTICAL SIGNS

-	no occurrence of event
...	data not available
Ø	average
*	corrected data
0	value not zero but less than 0,5 of the unit employed
0,0	value not zero but less than 0,05 of the unit employed
+	and more (years, members, etc.)
1)	footnote
( )	provisional, incomplete or estimated data
z	data not published because of confidentiality

## METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### Purpose of the survey

Data on the purchase and sale are taken from monthly reports (KME-ODK/M and KME-PRO/M). The purpose of the survey is to show monthly changes of purchase of agricultural products. Data on volume, value and average purchase prices for about one hundred main agricultural products are collected. Data are used to observe the volume and value of purchase as well as for calculating the price indices of agricultural products.

### Observation units

are companies, co-operatives and other organisations selling products from their own production or purchase agricultural products directly from the farmers.

### Coverage

Reports on the purchase of agricultural products from private producers are submitted by companies, co-operatives, forestry and other organisations that purchase agricultural products directly from private producers.

Reports on the sale of agricultural products are submitted by agricultural companies, schools, institutions and other organisations (not private producers).

These reports do not contain the quantities of agricultural products sold directly to larger consumers and also not the quantities sold on the free market (on the farm, on stock fairs or markets).

### Definitions

**Total purchase** of agricultural products contains data on purchase from private producers and data on sale from own production of companies, co-operatives and other organisations.

**Purchase from private producers** is the purchase of agricultural products from farmers through authorised organisations for processing or further direct sale of purchased products.

**Sale** covers data on the sale of agricultural products from ones own production (agricultural companies, schools, institutions and other organisations). Not considered as sale is the giving of raw materials to own units for processing. In this case only the products of these units are considered as sale (dairy products, alcoholic drinks, dried fruit, etc.).

**Value of purchase** is the value that private producers get for sold agricultural products. Manipulation costs related to the delivery of agricultural products from farmers, with transport to the storage are not included in the value of purchased products.



**Vrednost prodaje** je znesek, ki ga nezasebni pridelovalci dobijo od prodaje kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave; ta zajema tudi stroške, ki nastanejo v zvezi s pripravo pridelkov za dobavo do nakladalnega kraja (sortiranje, pakiranje ipd.). V vrednosti prodaje niso zajeti vračljiva embalaža, transportni stroški od nakladalne do razkladalne postaje in olajšave, ki jih organizacije odobrijo kupcem.

**Premije, regresi, kompenzacije** ipd., ki jih pridelovalci dobijo za določene pridelke, v vrednosti odkupa in prodaje niso zajeti.

**Odkupne oziroma prodajne cene** izračunamo tako, da vrednost posameznega pridelka delimo z njegovo količino. To so pravzaprav povprečne vrednosti na mersko enoto. Poročevalske enote nam sporočijo celotno količino in vrednost za posamezne odkupljene in prodane pridelke, ne glede na kakovost, sorto ali tip pridelkov. Cene ne vključujejo DDV.

### Objavljanje rezultatov

Mesečno:

- Mesečni statistični pregled
- Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Odkup kmetijskih pridelkov

Letno:

- Statistični letopis
- Rezultati raziskovanj. Letni pregled odkupa

### KOMENTAR

Novembra 2004 je vrednost odkupa kmetijskih pridelkov znašala 8 milijard 828 milijonov tolarjev in je bila v primerjavi z vrednostjo odkupa v oktobru 2004 za 9,9 % nižja, glede na november 2003 pa za 8,2 % nižja.

Vrednost odkupa v živinoreji kot najpomembnejši skupini je bila novembra 2004 skoraj enaka kot oktobra 2004; od pomembnejših skupin v skupini živinoreja je bila manjša vrednost odkupljene perutnine in jajc (za 6,4 %) ter mleka (za 2,8 %), več pa je bilo po vrednosti odkupljene živine (za 11,3 %). Na spremembe v vrednosti odkupa v skupini živinoreja so vplivale večje oz. manjše odkupljene količine. Tako je bilo težkih prašičev, pitanih prašičev in prašičkov, goveda in telet za zakol ter jajc odkupljenih več, manjši pa je bil količinski odkup perutnine za zakol in mleka. Cene živali in živalskih proizvodov pa so se novembra glede na oktober v povprečju znižale za 0,5 %.

V drugih skupinah se je vrednost povečala v skupinah: sadike sadnega drevja (večji odkup vseh vrst sadik), alkoholne pijače (večji odkup vseh vrst vina), kože in volna (večji odkup govejih in telečjih kož), ribe (večji odkup školjk, postrvi, krapov) ter v skupini les (večji odkup celuloznega in tehničnega lesa); manjši pa je bil po vrednosti odkup v skupinah: žita (precej manjši odkup pšenice, porasle pa je odkup koruze v zrnju), industrijske rastline (manjši odkup sladkorne pese in buč za olje, odkup hmelja pa je bil malo višji); sadjarstvo in vinogradništvo (manjši odkup jabolk, hrušk, grozdja za predelavo, višji pa je bil odkup vina); cene sadja so porasle za 9,0 %, cene kakovostnega vina pa v povprečju za 21,9 %.

### Sestavila / Prepared by: Marija Sluga

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 100 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

**Value of sold agricultural products** is the value that nonprivate producers get for sold agricultural products from own production; it includes costs of preparation of products for delivery and transport to the loading place (sorting, packing, etc.). The price of packaging, which is returned, and the costs of transport to the loading and unloading station and other facilities of payment granted to the buyer are also not included.

**Bonuses, reimbursements, compensations**, etc., which producers obtain for certain products, are not included in the value of purchase or sale.

**The prices of purchase and sale** are calculated by dividing the value of the agricultural product by its quantity. The prices are in fact average values per unit of measure. Enterprises report all quantities and volume of purchased and sold agricultural products irrespective of the quality or type. Prices do not include VAT.

### Data publishing

Monthly:

- Monthly Statistical Review
- Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Purchase of Agricultural Products

Yearly:

- Statistical Yearbook
- Results of Surveys. Annual Review of Purchas

### COMMENT

In November 2004 the value of purchase of agricultural products was SIT 8.828 billion. In comparison with October 2004 it decreased by 9.9% and in comparison with November 2003 by 8.2%.

In comparison with October 2004, in November 2004 the value of purchase in the most important group – livestock breeding – was nearly the same; of the most important subgroups in the group livestock breeding the value of purchased poultry and eggs decreased by 6.4% and milk by 2.8%, while the value of purchased livestock increased by 11.3%. In fact, the value increased or decreased in line with purchased quantities; the purchase of fat pigs, porkers and sucking pigs, cattle and calves for slaughter and eggs increased, while the quantities of purchased poultry for slaughter and milk decreased. On average, the prices of animals and animal products in November in comparison with October decreased by 0.5%.

As regards other groups, the value of purchase increased in fruit plants (higher purchase of all fruit trees), alcoholic drinks (higher purchase of all kinds of wine), hides and wool (higher purchase of cattle and calves raw hides), fishes (higher purchase of shells, trout, carps) and in the group wood (higher purchase of pulpwood and pitprops and logs). On the other hand, the value of purchase decreased in the groups cereals (lower purchase of wheat but higher purchase of corn), industrial plants (lower purchase of sugar beet, and pumpkins for oil, while the purchase of hops was a little higher), fruit and wine growing (lower purchase of apples, pears and wine grapes, but higher purchase of wine). The prices of fruits increased by 9.0% and the prices of quality wine by 21.9%.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 100 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture and fishing 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.